



# INSTRUCTIONS

J04964

2016-09-20



## ROUES ARRIÈRE STINGER

### GÉNÉRALITÉS

#### ▲ AVERTISSEMENT

N'installer que des roues et des kits d'installation approuvés pour votre modèle de moto. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier l'adaptabilité. Le mauvais appariement des roues et des kits d'installation, ou l'installation de roues qui ne sont pas approuvées pour votre modèle de moto peut provoquer la perte de contrôle, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00610c)

### Numéros de kit

47835-10, 41509-10

### Modèles

Pour obtenir des informations sur la configuration des modèles, consulter le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) sur le site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais uniquement).

### Contenu du kit

Voir Figure 1 et Tableau 2.

### Pièces supplémentaires requises

Le kit 41509-10 nécessite l'achat séparé du pneu (41771-10).  
Le kit 47835-10 nécessite l'achat séparé du pneu (43173-01).

La pose correcte de ce kit nécessite l'achat séparé des pièces suivantes, disponibles auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson :

- Kit de montage de roue ( Voir le Tableau 3. à Tableau 6 pour déterminer le kit d'installation requis.)
- Vis de disque de frein ( Voir le Tableau 1. pour déterminer la visserie correspondante.)
- Rondelles de pignon arrière ( Voir le Tableau 1. pour déterminer la visserie correspondante.) Voir le catalogue P&A de vente au détail pour le kit de visserie de pignon chromé.
- Outil de pose et de dépose de roulement de roue (94134-09A)

#### ▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

### REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser un manuel d'entretien correspondant au modèle et à l'année de la moto pour cette pose. Celui-ci est disponible auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

### Pièces supplémentaires recommandées

Poser un rotor de frein flottant (acheté séparément) si l'on entend un bruit de frein désagréable provenant des rotors de frein. Voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (en anglais uniquement).

Les accessoires Genuine Motor de Harley-Davidson ci-dessous sont recommandés pour un entretien et un nettoyage corrects :

- Harley® Bright™ Chrome Cleaner (94683-99)
- Harley® Glaze™ Polish and Sealant (99701-84)
- Harley® Wheel and Spoke Brush (43078-99)
- Nettoyant de roue et de pneu Harley-Davidson® (94658-98)
- Protecteur pour aluminium nu Harley® Preserve (99845-07)

Tableau 1. Configuration de la visserie du disque et du pignon arrière

Visserie	Configuration
<b>Vis de disque arrière</b> (sélectionner la visserie de série ou chromée)	
5 vis de disque de série (43567-92)	Tous les modèles
Kit de vis en chrome (46647-05) comprend 5 vis	Tous les modèles
<b>Vis de pignon arrière</b> (sélectionner la visserie de série ou chromée)	
5 vis de pignon, série (3109)	Dyna et Softail de 2007 et plus récents, Touring 2007
Kit de vis en chrome (94773-07) comprend 5 vis et rondelles	Dyna et Softail de 2007 et plus récents
5 vis de pignon, série (3737A)	Dyna de 2000 à 2005, Softail de 2000 à 2006 et Touring de 2004 à 2006
Kit de vis en chrome (94773-00A) comprend 5 vis et rondelles	Dyna de 2000 à 2005, Softail de 2000 à 2006
5 vis de pignon, série (3814)	Touring 2008
5 vis de pignon, série (3873)	Dyna de 2006
5 vis de pignon, série (3899)	Touring de 2000 à 2003, Sportster de 2001 et plus récents (sauf modèles japonais)
5 vis de pignon, série (40439-01)	Modèles VRSC de 2002 à 2006 et VRSCR de 2007
5 vis de pignon, série (4552)	Modèles VRSC de 2007 et plus récents (sauf les modèles VRSCR et VRSCSE)

**Tableau 1. Configuration de la visserie du disque et du pignon arrière**

Visserie	Configuration
<b>Rondelles du pignon arrière</b>	
5 rondelles de pignon, série (6516HW)	Modèles Dyna, Softail et Touring de 2006 et plus anciens et modèles Sportster de 2000 et plus récents (sauf les modèles japonais)
5 rondelles de pignon, série (7039)	VRSC de 2002 et plus récents

## POSE

### REMARQUE

Avant de retirer ou d'installer la roue, l'étrier de frein arrière doit être retiré. La goupille fendue ou l'attache à ressort de l'écrou d'axe doit être remplacée. Ces pièces sont vendues séparément par les concessionnaires Harley-Davidson. Consulter un concessionnaire pour obtenir le bon numéro de pièce.

1. Déposer l'ensemble de roue arrière existant. Conserver l'axe, l'écrou d'axe, le disque de frein et les entretoises de roue pour l'installation du kit. Consulter le manuel d'entretien.

### REMARQUE

Pour le kit 41509-10, installer la tige de soupape courte (43157-83A) comprise dans le kit d'installation.

Pour le kit 47835-10, installer la tige de soupape longue (43206-01) comprise dans le kit d'installation.

2. Voir Figure 1. Poser l'ensemble de tige de valve (H ou I) sur la roue. Consulter le manuel d'entretien.

### AVIS

**Ne pas réutiliser les vis de disque/de rotor de frein. La réutilisation de ces vis peut entraîner une perte de couple et endommager les composants du frein. (00319c)**

### AVIS

**Ne pas réutiliser les vis de montage de pignon. La réutilisation des vis de montage de pignon peut conduire à la réduction du couple de serrage et endommager le pignon et/ou l'ensemble de courroie. (00480b)**

3. Assembler les éléments du kit d'installation de roue, le disque de frein et le pignon sur la roue en utilisant le tableau des pièces détachées approprié. Consulter le manuel d'entretien.
4. Installer le roulement primaire à l'aide d'un outil de pose/dépose de roulement de roue. Consulter le manuel d'entretien. Le(s) rainure(s) usinée(s) dans le moyeu indique(nt) le côté du roulement primaire.

### REMARQUE

Installer seulement le pneu requis (acheté séparément).

Si la roue est munie d'un point autocollant jaune sur la jante, orienter le pneu de sorte que le point blanc soit opposé à l'autocollant. Si la roue est munie d'un point autocollant vert sur la jante, orienter le pneu de sorte que le point blanc soit aligné avec l'autocollant. En cas d'absence de point autocollant sur la jante, consulter le manuel d'entretien.

5. Monter le nouveau pneu (acheté séparément) sur la roue. Consulter le manuel d'entretien.
6. Installer la roue arrière (1), l'axe de série, le pignon et les entretoises de série sur la moto. Consulter le manuel d'entretien.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Les pièces chromées doivent être entretenues périodiquement pour garantir la conservation de leur éclat et lustre d'origine.

1. Nettoyer les surfaces de roue très sales avec le nettoyant pour pneu et roue Harley-Davidson, appliqué avec la brosse Harley pour roue et rayon.
2. Bien nettoyer le chrome avec un nettoyant de chrome de bonne qualité tel que le nettoyant de chrome Harley Bright.
3. Après le nettoyage et le polissage, sceller la finition avec un produit d'étanchéité de bonne qualité tel que la pâte de polissage et d'étanchéité Harley Glaze.

# PIÈCES DE RECHANGE

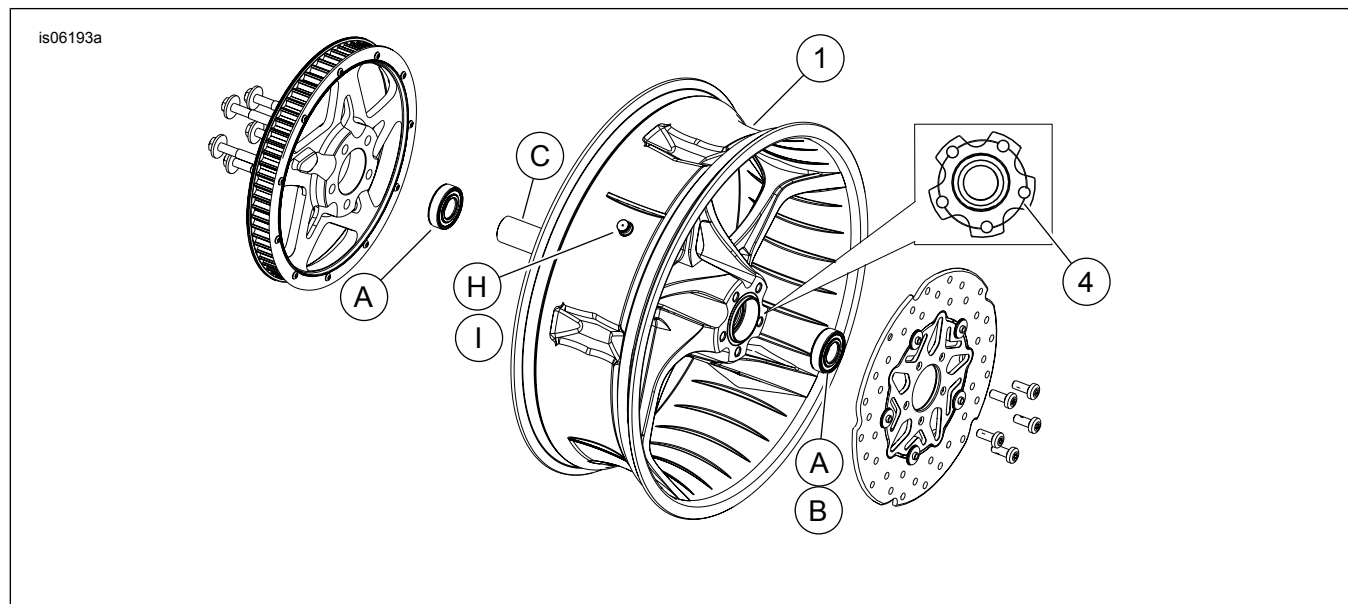


Figure 1. Pièces de rechange : Roue arrière Stinger

Tableau 2. Pièces de rechange et contenu du kit de roue

Kit	Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
47835-10, 41509-10	1	Roue	Non vendu séparément
Indicateur visuel mentionné dans le texte :			
	4	Rainure usinée (toutes les roues)	

Tableau 3. Kit de pose de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (41451-08B)

Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (41451-08B)		Élément (quantité utilisée et description)					
Configuration	Taille de la roue	A	C	F	H	I	J
FXDF de 2008 et plus récents	16 x 5,0 pouces	2	1	0	*	*	*
Dyna de 2008 et plus récents (sauf FXDF), ainsi que FLD de 2012 et plus récents	17 x 4,5 pouces	2	1	**	*	*	*
FXDF de 2008 et plus récents	18 x 6,0 pouces	2	1	0	*	*	*
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir REMARQUE au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape. ** Voir REMARQUES pour votre kit de roue au-dessus de l'étape d'assemblage de la roue dans INSTALLATION pour déterminer si la rondelle de roulement est utilisée pour votre kit de roue particulier et configuration. *** La rondelle de roulement est installée en dessous du roulement primaire.		A	Roulement, normal (2)		9276		
		C	Manchon d'axe		43905-08		
		F	Rondelle de roulement***		43904-08		
		H	Tige de soupape, courte		43157-83A		
		I	Tige de soupape, longue		43206-01		
		J	Tige de soupape, tirée		40999-87		

Tableau 4. Kit de pose de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (43878-08B)

Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (43878-08B)		Élément (quantité utilisée et description)						
Configuration	Taille de la roue	A	C	D	F	H	I	J
FLSTN, FLSTC, FLS et FXS de 2008 et plus récents sans ABS	16 x 3,0 pouces	2	1	0	0	*	*	0
FLT de 2008 sans ABS	16 x 3,0 pouces	2	0	1	1	*	*	0
XL de 2008 et plus récents (sauf XL883L de 2011 et plus récents)	16 x 3,0 pouces	2	0	1	**	*	*	*

**Tableau 4. Kit de pose de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (43878-08B)**

Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ARRIÈRE (43878-08B)		Élément (quantité utilisée et description)						
Configuration	Taille de la roue	A	C	D	F	H	I	J
FXSTB, FXSTC, FLSTF, FLSTSB et FLSTFB sans ABS de 2008 et plus récents	17 x 6,0 pouces	2	1	0	0	*	*	0
FXSTB, FXSTC, FLSTF, FLSTSB et FLSTFB sans ABS de 2008 et plus récents	18 x 6,0 pouces	2	1	0	0	*	*	0
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir <i>REMARQUE</i> au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape. ** Voir REMARQUES pour votre kit de roue au-dessus de l'étape d'assemblage de la roue dans INSTALLATION pour déterminer si la rondelle de roulement est utilisée pour votre kit de roue particulier et configuration. *** La rondelle de roulement est installée en dessous du roulement primaire.		A	Roulement, normal (2)			9276		
		C	Manchon d'axe			41696-08		
		D	Manchon d'axe			41900-08		
		F	Rondelle de roulement***			43904-08		
		H	Tige de soupape, courte			43157-83A		
		I	Tige de soupape, longue			43206-01		
		J	Tige de soupape, tirée			40999-87		

**Tableau 5. Kit de pose de roulement de 25 mm sur roue ABS ARRIÈRE (43077-11A)**

Kit de pose de roulement de 25 mm sur roue ABS ARRIÈRE (43077-11A)		Article (quantité utilisée et description)						
Configuration	Taille de la roue	A	B	C	D	E	H	I
FLSTN, FLSTC, FLS et FXS de 2011 et plus récents avec ABS	16 x 3,0 pouces	1	1	0	1	0	*	*
FXST, FLSTF et FLSTFB de 2011 et plus récents avec ABS	17 x 6,0 pouces	1	1	0	1	0	*	*
FXST, FLSTF et FLSTFB de 2011 et plus récents avec ABS	18 x 6,0 pouces	1	1	0	1	0	*	*
FXCWC de 2011 et plus récents avec ABS	18 x 8,0 pouces	1	1	1	0	0	*	*
Modèles XG500 et XG750 de 2017 et plus récents avec ABS	15 x 3,5 pouces	1	1	0	0	1	*	*
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir <i>REMARQUE</i> au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape. ** Roulement primaire. Le côté rouge du roulement doit être installé vers la roue.		A	Roulement, normal			9276		
		B	Roulement, ABS**			9252		
		C	Manchon d'axe			41358-08		
		D	Manchon d'axe			41696-08		
		E	Manchon d'axe			43300098		
		H	Tige de soupape, courte			43157-83A		
		I	Tige de soupape, longue			43206-01		

**Tableau 6. Kit de pose de roulement de 25 mm sur roue ABS ARRIÈRE (42400003)**

Kit d'installation de roulement de 25 mm sur roue ABS ARRIÈRE (42400003)		Élément (quantité utilisée et description)						
Configuration	Taille de la roue	A	B	C	F	H	I	J
FXDF de 2008 et plus récents	16 x 5,0 pouces	1	1	1	0	*	*	*
Dyna de 2008 et plus récents (sauf FXDF et FLD)	17 x 4,5 pouces	1	1	1	1	*	*	*
FLD de 2012	17 x 4,5 pouces	1	1	1	0	*	*	*
FXDF de 2008 et plus récents	18 x 6,0 pouces	1	1	1	0	*	*	*
Les kits d'installation sont conçus pour fonctionner avec plusieurs différents styles de roues et configurations. Contacter un concessionnaire Harley-Davidson pour vérifier que la roue et les kits d'installation sont tous les deux conçus et approuvés pour la moto sur laquelle ils vont être installés. REMARQUES : * Voir <i>REMARQUE</i> au-dessus de l'étape d'installation de la valve dans INSTALLATION pour établir quelle tige de valve utiliser pour votre kit particulier. Jeter les autres tiges de soupape. ** Roulement primaire. Le côté rouge du roulement doit être installé vers la roue.		A	Roulement, normal			9276		
		B	Roulement, ABS**			9252		
		C	Manchon d'axe			43905-08		
		F	Rondelle de roulement			43904-08		
		H	Tige de soupape, courte			43157-83A		
		J	Tige de soupape, tirée			40999-87		